

---

## Zur Kritik vorgelegte Entwürfe

Im Hinblick auf die spätere Übernahme in das Normenwerk von Electrosuisse werden folgende Entwürfe zur Stellungnahme ausgeschrieben. Alle an der Materie Interessierten sind hiermit eingeladen, diese Entwürfe zu prüfen und eventuelle Stellungnahmen dazu Electrosuisse schriftlich einzureichen. Die ausgeschrieben Entwürfe (im Normenshop nicht aufgeführt) können gegen Kostenbeteiligung beim Normenverkauf, Electrosuisse, Luppenstrasse 1, 8320 Fehraltorf, Tel. 044 956 11 65, Fax 044 956 14 01, normenverkauf@electrosuisse.ch, bezogen werden.

## Projets de normes mis à l'enquête

En vue d'une reprise ultérieure dans le recueil des normes d'Electrosuisse, les projets suivants sont mis à l'enquête pour prise de position. Tous les intéressés en la matière sont invités à étudier ces projets et à adresser, par écrit, leurs observations éventuelles à Electrosuisse. Les projets mis à l'enquête (non mentionnés au shop en ligne) peuvent être obtenus, moyennant une participation aux frais, auprès d'Electrosuisse, Vente des normes, Luppenstrasse 1, 8320 Fehraltorf, tél. 044 956 11 65, fax 044 956 14 01, normenverkauf@electrosuisse.ch.

---

**TK 1** **Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2017-09-21**  
**25/597/CDV** - Draft ISO 80000-3  
Quantities and units — Part 3: Space and time

---

**TK 1** **Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2017-09-21**  
**25/598/CDV** - Draft ISO 80000-8  
Quantities and units - Part 8: Acoustics

---

**TK 14** **Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2017-09-28**  
**14/911/CDV** - Draft IEC//EN 60076-11  
Power transformers - Part 11: Dry-type transformers

---

**TK 14** **Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2017-09-21**  
**EN 50629:2015/FprA2:2017**  
Energy performance of large power transformers ( $U_m > 36$  kV or  $S_r = 40$  MVA)

---

**TK 17AC** **Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2017-09-14**  
**17A/1146/CDV** - Draft IEC//EN 62271-102  
High-voltage switchgear and controlgear - Part 102: Alternating current disconnectors and earthing switches

---

**UK 23E** **Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2017-10-05**  
**23E/1020/CDV** - Draft IEC//EN 60934  
Circuit breakers for equipment (CBE)

---

**TK 34** **Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2017-10-12**  
**34/404/CDV** - Draft IEC//EN 62386-224  
Circulation of track changes version on 34/404/CDV: Digital addressable lighting interface - Part 224: Particular requirements for control gear - Non-replaceable light source (device type 23)

---

**TK 34** **Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2017-10-12**  
**34/409/CDV** - Draft IEC//EN 62386-221  
Digital addressable lighting interface - Part 221: Particular requirements for control gear - Demand Response (device type 20)

---

**TK 34** **Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2017-10-05**  
**34C/1344/CDV** - Draft IEC//EN 62442-3/A1  
Energy performance of lamp controlgear - Part 3: Controlgear for halogen lamps and LED modules - Method of measurement to determine the efficiency of the controlgear

<b>TK 45</b> <b>prEN 60846-2:2017</b>	<b>Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2017-09-21</b>
Radiation protection instrumentation - Ambient and/or directional dose equivalent (rate) meters and/or monitors for beta, X and gamma radiation - Part 2: High range beta and photon dose and dose rate portable instruments for emergency radiation protection purposes	
<b>TK 47</b> <b>47A/1018/CDV</b>	<b>Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2017-09-14</b>
Draft IEC//EN 62228-1 Integrated circuits - EMC evaluation of transceivers - Part 1: General conditions and definitions	
<b>TK 48</b> <b>48D/645/CDV</b>	<b>Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2017-10-05</b>
Draft IEC//EN 62610-2 Mechanical structures for electrical and electronic equipment - Thermal management for cabinets in accordance with IEC 60297 and IEC 60917 series - Part 2: Method for the determination of forced air cooling structure	
<b>TK 57</b> <b>57/1888/CDV</b>	<b>Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2017-09-28</b>
Draft IEC//EN 62325-451-6 Framework for energy market communications - Part 451-6: Publication of information on market, contextual and assembly models for European style market	
<b>TK 59</b> <b>prEN 50597:2017</b>	<b>Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2017-09-28</b>
Energy consumption of vending machines	
<b>TK 62</b> <b>62D/1488/CDV</b>	<b>Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2017-09-14</b>
Draft IEC//EN 60601-2-26 Medical electrical equipment - Part 2-26: Particular requirements for the basic safety and essential performance of electroencephalograph	
<b>TK 62</b> <b>62D/1497/CDV</b>	<b>Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2017-09-21</b>
Draft ISO 81060-2 Non-invasive sphygmomanometers: Part 2: Clinical investigation of intermittent automated measurement type	
<b>TK 86</b> <b>86B/4085/CDV</b>	<b>Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2017-09-14</b>
Draft IEC//EN 61300-3-21 Fibre optic interconnecting devices and passive components - Basic test and measurement procedures - Part 3-21: Examinations and measurements - Switching time	
<b>TK 86</b> <b>86C/1462/CDV</b>	<b>Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2017-09-14</b>
Draft IEC//EN 61290-4-3 Optical amplifiers - Test methods - Part 4-3: Power transient parameters - Single channel optical amplifiers in output power control	
<b>TK 88</b> <b>88/641/CDV</b>	<b>Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2017-10-05</b>
Draft IEC//EN 61400-24 Wind energy generation systems - Part 24: Lightning protection	
<b>TK 88</b> <b>88/642/CDV</b>	<b>Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2017-10-05</b>
Draft IEC//EN 61400-3-1 Wind energy generation systems - Part 3-1: Design requirements for fixed offshore wind turbines	
<b>TK 100</b> <b>100/2943/CDV</b>	<b>Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2017-09-21</b>
Draft IEC 61937-13 Digital audio - Interface for non-linear PCM encoded audio bitstreams applying IEC 60958 - Part 13: MPEG-H 3D Audio (TA 4)	
<b>TK 100</b> <b>100/2944/CDV</b>	<b>Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2017-09-21</b>
Draft IEC 61937-2/A2 "Digital audio - Interface for non-linear PCM encoded audio bitstreams applying IEC 60958 - Part 2: Burst-info" (TA 4)	
<b>TK 100</b> <b>100/2948/CDV</b>	<b>Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2017-10-05</b>
Draft IEC 61937-11/A1 Digital audio - Interface for non-linear PCM encoded audio bitstreams applying IEC 60958 - Part 11: MPEG-4 AAC and its extensions in LATM/LOAS (TA 4)	

<b>TK 105</b>	<b>Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2017-10-12</b>
<b>105/649/CDV</b> - Draft IEC//EN 62282-5-100	
Fuel cell technologies - Part 5-100: Portable fuel cell power systems - Safety	
<b>TK 117</b>	<b>Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2017-10-05</b>
<b>117/75/DTS</b> - Draft IEC/TS 62862-1-1	
Solar thermal electric plants - Part 1-1: Terminology	
<b>PK 118</b>	<b>Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2017-10-12</b>
<b>118/76/CDV</b> - Draft IEC//EN 62746-10-3	
Systems interface between customer energy management system and the power management system - Part 10-3: Adapting smart grid user interface to IEC CIM	
<b>TK 119</b>	<b>Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2017-09-28</b>
<b>119/170/CDV</b> - Draft IEC 62899-403-1	
Printability - Requirements for reproducibility - Basic patterns for evaluation of printing machine	
<b>TK 119</b>	<b>Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2017-09-28</b>
<b>119/171/CDV</b> - Draft IEC 62899-303-1	
Printed Electronics - Part 303-1: Equipment - Roll-to-roll printing - Mechanical dimensions	
<b>TK 119</b>	<b>Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2017-10-05</b>
<b>119/173/CDV</b> - Draft IEC 62899-302-2	
Printed Electronics - Part 302-2: Equipment - Inkjet - Imaging based measurement of droplet volume	
<b>TK 119</b>	<b>Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2017-10-05</b>
<b>119/174/CDV</b> - Draft IEC 62899-202-3	
Printed electronics - Part 202-3: Materials - Conductive ink - Measurement of sheet resistance of conductive films (contactless method)	
<b>IEC/TC 80</b>	<b>Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2017-10-05</b>
<b>80/849/CDV</b> - Draft IEC 61097-7/A1	
Global maritime distress and safety system (GMDSS) - Part 7: Shipborne VHF radiotelephone transmitter and receiver - Operational and performance requirements, methods of testing and required test results	
<b>IEC/TC 80</b>	<b>Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2017-10-12</b>
<b>80/850/CDV</b> - Draft IEC//EN 61162-450	
Maritime navigation and radiocommunication equipment and systems - Digital interfaces - Part 450: Multiple talkers and multiple listeners - Ethernet interconnection	
<b>IEC/TC 80</b>	<b>Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2017-10-12</b>
<b>80/851/CDV</b> - Draft IEC//EN 61162-460	
Maritime navigation and radiocommunication equipment and systems - Digital interfaces - Part 460: Multiple talkers and multiple listeners - Ethernet interconnection - Safety and security	

---

## **Ankündigung von Europäischen Normen**

Das europäische Komitee für elektrotechnische Normung CENELEC hat die nachstehend aufgeführten Europäischen Normen (EN) und Harmonisierungsdokumente (HD) angenommen. Die Übernahme/Anerkennung in das schweizerische Normenwerk (SN) ist in Vorbereitung.

### **Annnonce de normes européennes**

Le Comité européen de normalisation CENELEC a approuvé les normes européennes (EN) et les documents d'harmonisation (HD) selon la liste ci-après. La mise en application / reconnaissance des normes européennes (EN) dans le recueil des normes suisses (SN) est en préparation.

---

#### **TK 22**

##### **EN 61954:2011/A2:2017**

Static VAR compensators (SVC) - Testing of thyristor valves

[IEC 61954:2011/A2:2017]

---

#### **TK 29**

##### **EN 61252:1995/A2:2017**

Electroacoustics - Specifications for personal sound exposure meters

[IEC 61252:1993/A2:2017]

---

#### **TK 29**

##### **EN 61260-2:2016/A1:2017**

Electroacoustics - Octave-band and fractional-octave-band filters - Part 2: Pattern-evaluation tests

[IEC 61260-2:2016/A1:2017]

---

#### **TK 29**

##### **EN 61672-2:2013/A1:2017**

Electroacoustics - Sound level meters - Part 2: Pattern evaluation tests

[IEC 61672-2:2013/A1:2017]

---

#### **TK 31**

##### **EN 60079-30-2:2017**

Explosive atmospheres - Part 30-2: Electrical resistance trace heating - Application guide for design, installation and maintenance

[IEC/IEEE 60079-30-2:2015, mod.]

---

#### **TK 34**

##### **EN 60061-3:1993/A53:2017**

Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety - Part 3: Gauges

[IEC 60061-3:1969/A53:2017]

---

#### **TK 34**

##### **EN 60809:2015/A1:2017**

Lamps for road vehicles - Dimensional, electrical and luminous requirements

[IEC 60809:2014/A1:2017]

---

#### **TK 46**

##### **EN 60154-4:2017**

Flanges for waveguides - Part 4: Relevant specifications for flanges for circular waveguides

[IEC 60154-4:2017]

---

#### **TK 47**

##### **EN 60749-5:2017**

Semiconductor devices - Mechanical and climatic test methods - Part 5: Steady-state temperature humidity bias life test

[IEC 60749-5:2017]

---

#### **TK 57**

##### **EN 62325-451-3:2014/A1:2017**

Framework for energy market communications - Part 451-3: Transmission capacity allocation business process (explicit or implicit auction) and contextual models for European market

[IEC 62325-451-3:2014/A1:2017]

---

---

**TK 57****EN 62325-451-4:2017**

Framework for energy market communications - Part 451-4: Settlement and reconciliation business process, contextual and assembly models for European market  
*[IEC 62325-451-4:2017]*

---

**TK 57****EN 62351-9:2017**

Power systems management and associated information exchange - Data and communications security - Part 9: Cyber security key management for power system equipment  
*[IEC 62351-9:2017]*

---

**TK 65****EN 61326-3-1:2017**

Electrical equipment for measurement, control and laboratory use - EMC requirements - Part 3-1: Immunity requirements for safety-related systems and for equipment intended to perform safety-related functions (functional safety) - General industrial applications  
*[IEC 61326-3-1:2017]*

---

**TK 65****EN 62657-2:2017**

Industrial communication networks - Wireless communication networks - Part 2: Coexistence management  
*[IEC 62657-2:2017]*

---

**TK 85****EN 62974-1:2017**

Monitoring and measuring systems used for data collection, gathering and analysis - Part 1: Device requirements  
*[IEC 62974-1:2017]*

---

**TK 86****EN 60794-1-3:2017**

Optical fibre cables - Part 1-3: Generic specification - optical cable elements  
*[IEC 60794-1-3:2017]*

---

**TK 87****EN 60500:2017**

Underwater acoustics - Hydrophones - Properties of hydrophones in the frequency range 1 Hz to 500 kHz  
*[IEC 60500:2017]*

---

**TK 91****EN 62090:2017**

Product package labels for electronic components using bar code and two-dimensional symbologies  
*[IEC 62090:2017]*

---

**TK 111****EN 50625-2-3:2017**

Collection, logistics & treatment requirements for WEEE - Part 2-3: Treatment requirements for temperature exchange equipment and other WEEE containing VFC and/or VHC

---

**TK CISPR****EN 55035:2017**

Electromagnetic compatibility of multimedia equipment - Immunity requirements  
*[CISPR 35:2016, mod.]*

---

**CENELEC/SR 80****EN 62287-1:2017**

Maritime navigation and radiocommunication equipment and systems - Class B shipborne equipment of the automatic identification system (AIS) - Part 1: Carrier-sense time division multiple access (CSTDMA) techniques  
*[IEC 62287-1:2017]*

---

---

## **Rückzug von Normen**

**Die nachstehend aufgeführten Normen verlieren mit sofortiger Wirkung ihre Gültigkeit im Schweizerischen Normenwerk.**

### **Retrait de normes**

**Les normes ci-dessous perdent avec effet immédiat leur validité dans le recueil des normes suisses.**

**SEV/CES**

**TP 1988/5.1.1**

Schalttafeln und Zählertableau

---

**SEV/CES**

**TP 20B/3C**

Niederspannungsleitungen mit Spezialisolation

**Gültig ab/ valable à partir du 1997-02-01**

---

**SEV/CES**

**TP 20B/4B**

Hochspannungsleitungen für Hausinstallationen

---

**SEV/CES**

**TP 31/1E**

Explosionsschutz; Tanksäulen

---

**SEV/CES**

**TP 31/2B**

Explosionsschutz; Sonderschutz "s"

---

**SEV/CES**

**TP 31/4A**

Explosionsschutz; Sonderschutzart "n"

---

**SEV/CES**

**TP 61/2A**

Elektrische Geräte zur Schlachtierbetäubung

---

**SEV/CES**

**TP 69/1A**

Elektrisch betriebene Flurförderzeuge

**Gültig ab/ valable à partir du 1990-10-01**

---

**SEV/CES**

**TP 69/2A**

Elektrisch betriebene Strassenfahrzeuge

**Gültig ab/ valable à partir du 1993-07-01**

---

**SEV/CES**

**TP 82/1A**

Wechselrichter für photovoltaische Stromerzeugung